

ອົງການ NGO ແລະ ກຸ່ມທະນາຍຄວາມຮັບຮູ້ ອົງໃຫ້ລັດຖະບານ ແລະ ເຈົ້າຫນ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຮັບປະກັນໃຫ້ບໍ່ອຍຕົວທະນາຍຄວາມສິດທິມະນຸດຊາວຈີນ Lu Siwei ໂດຍທັນທີ.

ຖະແຫຼງການຮ່ວມ

ສໍາລັບການບໍ່ອຍຕົວ

ໃນວັນທີ 1 ສິງຫາ 2023

ທີ່ຜ່ານມາມີການລາຍງານວ່າທາງການລາວໄດ້ກະທຳການຈັບກຸມ ແລະ ຄວບຄຸມຕໍ່ທະນາຍຄວາມຊູ່ດຽວ ງານສິດທິມະນຸດຊາວ ສ.ປ.ຈີນ ທ້າວ ລູ ຊີເຫວີ ຍ (Lu Siwei) ຕັ້ງແຕ່ວັນທີ 28 ກໍລະກົດ 2023 ທີ່ຜ່ານມາ. ທາງພວກເຮົາເອງມີຄວາມກ່ຽວຂ້ອງ ອົງຄວາມປອດໄພຂອງທ້າວ ລູ ຊີເຫວີ ຍ (Lu Siwei)

ທີ່ອາດຈະສົ່ງຖືກຈັບໃຫ້ມີການສົ່ງຕົວລາວກັບປະເທດຈີນ ເຊິ່ງມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ສູງທີ່ລາວຈະພົບກັບການຖືກທໍລະມານດ້ານຮ່າງກາຍ ແລະ ອາດລວມໄປເຖິງການປະຕິບັດໜ້າທີ່ຕໍ່ກັບລາວ.

ໃນພາກອາຊີຕາເວັນອອກສຽງໃຕ້ ທາງລັດຖະບານສ່ວນໃຫຍ່ ມັກຈະຖືກກົດດັນໃຫ້ສົ່ງຕົວບຸກຄົນທີ່ຖືກທໍາຮ້າຍຮ່າງກາຍໄດ້ ຈຳນວນໜຶ່ງ ປະເທດຈີນ

ເຊິ່ງຜູ້ທີ່ຖືກສົ່ງຕົວກັບໄປຈໍາເປັນຕ້ອງປະເຊີນໜ້າກັບຄວາມບໍ່ເປັນທ້າໃນການພິຈາລະນາຄະດີ

ຍັງລວມໄປເຖິງການຖືກທໍາຮ້າຍຮ່າງກາຍ, ການທາລຸນະກໍາ ແລະ ການກາຍເປັນບຸກຄົນທີ່ຫາຍສາບສູນ.

ທາງອົງກອນຂອງເຮົາໄດ້ບັນທຶກເຫດການຕ່າງໆ ນັບຕັ້ງແຕ່ກໍລະນີທີ່ຊາວອຸຮູກວຍທີ່ຖືກສົ່ງກັບປະເທດກໍາປູເຈຍ ໃນປີ 2009 ໄປຈົນເຖິງການຫາຍໄຕໄປຂອງ Dong Guangping ນັກເຄື່ອນໄຫວປະຊາທິປະໄຕສັນຊາດຈີນຈາກຫວຽດນາມເມື່ອເດືອນສິງຫາ ປີ 2023 ທີ່ຜ່ານມາ.

ເຮົາຂໍຮັບຮູ້ ອົງໃຫ້ລັດຖະບານ ແລະ ບຸກຄົນທີ່ສາມປະຕິບັດດັ່ງນີ້:

1. ໃຫ້ທາງການລາວຢຸດການສົ່ງຕົວລູ ຊີເຫວີ ຍ ທັນທີ ແລະ ດຳເນີນການໂດຍໄວ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ລາວເຂົ້າເຖິງໜ່ວຍງານອົງການສະຫະປະຊາຊາດ ແລະ ທະນາຍຄວາມທ້າວສາມາດເລືອກເອງໄດ້.
2. ໃຫ້ອໍານານການປຶກສາອົງຈີນ ຍັກເລີກ ກັບ ນດາຂໍ້ກ່າວຫາທີ່ກະທຳຕໍ່ລູ ຊີເຫວີ ຍ

ກຽມສົ່ງຕົວທ່ານລູກຊີເຫວີຍໄປຢູ່ເຈົ້າຫນ້າທີ່ຈົນ
 ລວດຖະບານລາວຈະເຮັດໃຫ້ລູກຊີເຫວີຍ
 ຕົກຢູ່ໃນຄວາມສ່ຽງທີ່ຈະຖືກທຸລະມານ ແລະ
 ກຽມປະຕິບູຊາທຸລະມານ ມະນຸດສະທາ າ.
 ບັນດາຜູ້ຊົ່ວຊານດູ່ ານສັດທາ ມະນຸດຂອງອົງການສະຫະປະຊາຊາດໄດ້ພົບ
 ຫນວນ າລວດຖະບານຈົນບໍ່ໄດ້ສັນໃຈຜູ້ປົກປ້ອງສັດທາ ມະນຸດ,
 ທະນາຍຄວາມທຸກຸກທຸລະມານ ແລະ ການປະຕິບູຊາທຸລະມານ ມະນຸດສະທາ າ
 ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍສາກົນ ແລະ
 ເປັນລວດພາຄຳຂອງສັນທິສັນຍາຂອງສະຫະປະຊາຊາດ.

ພວກເຮົາຂໍຮັບຮູ້ ອີງໃຫ້ລວດຖະບານລາວ:

1. ຍຸຕິການສົ່ງຕົວຄົນປະເທດຂອງລູກຊີເຫວີຍ ແລະ
 ປ່ອຍຕົວລາວໄດ້ຍຸທນຸທ ຕາມພູນທະດູ່ ານສັດທາ ມະນຸດສາກົນ.
2. ໃຫ້ລາວພົບປະກາດເຈົ້າຫນ້າທີ່ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງສະຫະປະຊາຊາດ
 ແລະ ທະນາຍຄວາມທຸກຸກທຸລະມານ ລາວເລື່ອງກ.
3. ອະນຸຍາດໃຫ້ລາວພົບກບູນ ກການທຸດຈາກສະຫະປະຊາຊາດ ແລະ
 ປະເທດອື່ນ ທາມຄວາມຕ້ອງການ
 ເພື່ອຊ່ວຍລາວສູບຕໍ່ເດີນທາງໄປເຖິງໂຮມກັບຄອບຄົວຂອງລາວໃນສະຫະລັດອາເມລິກາ
4. ເປີດເຜີຍທຸກຢູ່ຂອງລາວ
 ພ້ອມທັງຮັບຮອງຄວາມປອດໄພໄປຈົນເຖິງຮ່າງກາຍ ແລະ ຈິດໃຈ.

ລູກຊີເຫວີຍເປັນນັກປົກປ້ອງສັດທາ ແລະ
 ທະນາຍຄວາມທຸກຸກທຸລະມານ ສ່ຽງໃນປະເທດຈີນ.
 ລາວເປັນຜູ້ສະໜັບສະໜູນຕໍ່ກຸ່ມທຸກຸກ ມີຄວາມສ່ຽງ ແລະ
 ເປັນຕົວແທນໃຫ້ແກ່ຄົນທຸກຸກ ານກຽມເມືອງຫຼາຍຄົນ.
 ຂະນະທີ່ອຸກາດການປົກຄອງຈີນບໍ່ສະໜັບສະໜູນສິດເອກະລາດນັບມື້
 ນັບຫຼາຍຂຶ້ນ. ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ພວກເຂົາເຈົ້າໄດ້ຕັ້ງເປົ້າໃສ່
 ລູກຊີເຫວີຍ ຍຸຕິການຂ້າມຂຶ້ນ ແລະ ຄຸກຄາມ.
 ເຊິ່ງລວມເຖິງການປິດອອກຈາກຕາແຫຼ່ງໃນເດືອນ ມັງກອນ 2021
 ສູນບການກ່າວຄຳປູກໄສທາງອອນລາຍທຸກກຸ່ມ າວຫາວ່າ
 “ເປັນໄປຕາມຄວາມໝັ້ນຄົງຂອງຊາດ” ລູກຊີເຫວີຍ
 ຍຸຕິກຸກທຸກ າຮ່າງຮູ້ າງກາຍໃນຂະນະທີ່ລາວເດີນທາງໄປພົວພັນທາງດ້ານເພື່ອ
 ປັດປະຈຸ າການຕັ້ງແຕ່ນັ້ນ ມາລູກຊີເຫວີຍ
 ກໍ່ໄດ້ຮັບການຕິດຕາມຢ່າງໃກ້ ຊິດໃດຍ່າງການຈີນ ແລະ
 ຖືກຫຼົ່ມບໍ່ໃຫ້ອອກນອກປະເທດຕັ້ງແຕ່ເດືອນພຶດສະພາ 2021
 ເປັນຕົ້ນ ເຂົ້າໃຈກັນວ່າ ລູກຊີເຫວີຍ
 ຢູ່ໃນລາວເພື່ອເດີນທາງໄປໂຮມກັບຄອບຄົວຂອງລາວໃນສະຫະລັດອາເມລິກາ.

Undersigned, in alphabetical order

1. ALTSEAN-Burma
2. Amnesty International
3. ARTICLE 19

4. Asia Democracy Network (ADN)
5. Asian Forum for Human Rights and Development (FORUM-ASIA)
6. Bar Human Rights Committee of England and Wales
7. Bytes For All, Pakistan
8. Campaign For Uyghurs
9. Chicago Solidarity with Hong Kong
10. ChinaAid
11. China Change
12. Chinese Human Rights Defenders (CHRD)
13. Civic Initiatives
14. CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation
15. Comité pour la Liberté à Hong-Kong
16. Committee for Freedom in Hong Kong Foundation
17. Committee for the Abolition of Illegitimate Debt (CADTM)
18. CSW
19. Defense without Borders-Solidarity Lawyers (DSF-AS)
20. Exile Hub, Thailand, Myanmar
21. FIDH (International Federation for Human Rights), within the framework of the Observatory for the Protection of Human Rights Defenders
22. Focus on the Global South
23. Foundation for Media Alternatives
24. Free Expression Myanmar
25. Freedom Seekers International
26. Freiheit für Hongkong e.V.
27. Fresh Eyes, United Kingdom
28. Front Line Defenders
29. Georgetown Center for Asian Law
30. Gill H. Boehringer, Professor, Chair, Australian Branch, IAPL
31. Girl Up Southeast Asia
32. Hong Kong Aid
33. Hong Kong Democracy Council

34. Hong Kong Watch
35. Hongkonger in Deutschland e.V.
36. Humanitarian China
37. Human Rights in China
38. Human Rights Online Philippines (HRonlinePH)
39. Human Rights Watch
40. HuMENA for Human Rights and Civic Engagement
41. ILGA Asia
42. Indonesia Save Uyghur
43. Innovation for Change
44. Innovation for Change-East Asia
45. Innovation for Change South Asia
46. International Association of People's Lawyers (IAPL) Monitoring Committee on Attacks on Lawyers
47. International Bar Association's Human Rights Institute
48. International Service for Human Rights (ISHR)
49. International Society for Human Rights
50. International Tibet Network Secretariat
51. Internet Policy Observatory Pakistan
52. Japan Hong Kong Democracy Alliance (JHKDA)
53. Judicial Reform Foundation
54. Lady Liberty Hong Kong (LLHK)
55. Lamp of Liberty
56. Lawyers for Lawyers
57. Manushya Foundation
58. Migrant Forum in Asia (MFA)
59. New School for Democracy Association
60. New Yorkers Supporting Hong Kong (NY4HK)
61. Open Net (Korea)
62. PakVoices.pk
63. PEN America

64. Public Virtue Research Institute
65. Safeguard Defenders
66. Saskatchewan stands with Hong Kong
67. Social Innovations Advisory
68. Society of Young Social Innovators (SYSI)
69. Southeast Asia Freedom of Expression Network (SAFEnet)
70. Taipei Bar Association Human Rights Committee
71. Taiwan Bar Association Human Rights Protection Committee
72. Taiwan Support China Human Rights Lawyers Network
73. Texans Supporting Hong Kong (TX4HK)
74. The Rights Practice
75. Tibet Initiative Deutschland e.V.
76. Tibetan Centre for Human Rights and Democracy
77. 29 Principles
78. Uyghur Human Rights Project
79. Victims of Communism Memorial Foundation
80. Wang Dan, Dialogue China
81. We The Hongkongers
82. Winnipeg Hong Kong Concern
83. World Organisation Against Torture (OMCT), within the framework of the Observatory for the Protection of Human Rights Defenders
84. Young Leadership for Social Change Network
85. Re-water CIC

@